



GB.S. OPINA

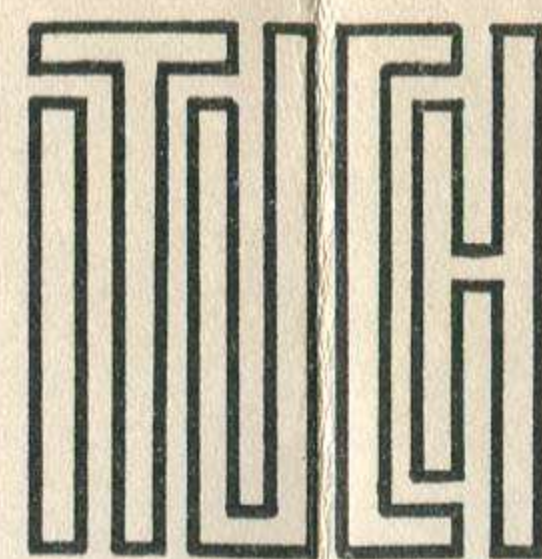
En el Prefacio: Es la Santa Guerrera más importante del calendario cristiano, y el pez más extraño de todas las notabilidades excéntricas de la Edad Media. A pesar de haber sido una católica piadosa y ferviente y de haber sido la inspiradora de una cruzada contra los hu-itas, fue, en realidad, uno de los primeros mártires del Protestantismo. También fue uno de los primeros apóstoles del Nacionalismo, y la primera persona que practicó en Francia el realismo napoleónico en el arte militar, en contra del deportivo juego de rescates propio de la caballería de su tiempo... Sentía un desprecio desatado e irreconciliable hacia la opinión oficial, las ejecutorias y la autoridad, y hacia las tácticas y la estrategia del Estado Mayor. Si hubiera sido un sabio y un monarca en quien hubieran convergido la más venerable jerarquía y la más ilustre dinastía, sus pretensiones y su conducta habrían sido tan exasperantes para el pensamiento oficial como las pretensiones de César lo fueron para Casio. Pero como su verdadera condición era la de una advenediza, sólo existieron dos opiniones acerca de ella. La primera, que fue milagrosa; la segunda, que fue insoportable.

En su carta al "Theatre Guild", respondiendo a la petición de recortar la obra:

Como parecen existir malentendidos en la prensa neoyorkina acerca de mi intención al escribir "Santa Juana", más vale que yo aclare el asunto. Se cree que yo debería haberme impuesto la tarea de ofrecerle al público un grato entretenimiento respetando las horas de trabajo de los críticos profesionales dentro de sus límites habituales. Y por lo tanto, se sugiere que puedo mejorar mucho la obra cortándole lo suficiente como para que el telón se levante a las ocho y media y caiga faltando diez minutos para las once. Nada más fácil. En los negocios teatrales, si la cuna es demasiado pequeña para el niño, lo mejor es cortar al niño para que quepa en la cuna.

Pero a mí no me interesan los negocios teatrales. Como cualquier persona bien educada, me intereso, y hasta me hago cargo de conciencia por el caso histórico de Juana de Arco. Sé que hay muchos que sienten ese interés y ese remordimiento y que se entregarán con vehemencia a aclararse el caso y a saber cómo ocurrió. Concibo esta demostración como un acto de justicia que el espíritu de Juana, encarnado en nosotros, sigue reclamando.





EL INSTITUTO DEL TEATRO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE PRESENTA:

SANTA JUANA

CRONICA DRAMATICA EN SEIS ESCENAS Y UN EPILOGO DE

BERNARD SHAW

TRADUCCION DE PEDRO ORTHOUS

R E P A R T O

POR ORDEN DE INTERVENCION

Roberto de Baudricourt RUBEN SOTOCONIL
El Mayordomo JORGE BOUDON
Juana MARES GONZALEZ
Bertrand de Poulengey DOMINGO TESSIER
El Duque de la Tremouille SERGIO AGUIRRE
El Arzobispo de Reims HECTOR MAGLIO
Un Paje de la Corte BORIS STOICHEFF
Gilles de Rais TOMAS VIDIELLA
El Capitán La Hire MARIO LORCA
El Delfín LUCHO BARAHONA
La Duquesa de la Tremouille KERRY KELLER
Dunois, Bastardo de Orléans EDUARDO BARRIL

Su Escudero RAMON SABAT
El Conde de Warwick TENNYSON FERRADA
El Capellán de Stogumber FRANKLIN CAICEDO
Su Paje HEINE MIX*
Pedro Cauchon, Obispo de Beauvais ROBERTO PARADA
El Promotor Juan D'Estivet RUBEN SOTOCONIL
El Inquisidor Juan Lemaître DOMINGO TESSIER
El Canónigo de Courcelles SERGIO AGUIRRE
Fray Martín Ladvenu JUAN KATEVAS
El Verdugo FLOVIO CANDIA
Un Soldado Inglés RAMON SABAT
El Caballero Moderno ALFREDO MARIÑO

Damas y Caballeros de la Corte; Asesores, Canónigos y Escribanos; Guardias Franceses e Ingleses:

BELGICA CASTRO, MARIA CASTIGLIONE, CLAUDIA PAZ, PABLO ARAYA, VICTOR BOGADO*, FLOVIO CANDIA, REGILDO CASTRO, FERNANDO GONZALEZ, JUAN KATEVAS, MARIO LORCA, HECTOR MAGLIO, ALFREDO MARIÑO, ROLANDO OLMEDO, PATRICIO MERCADO, HEINE MIX*, BORIS STOICHEFF, TOMAS VIDIELLA, GUSTAVO FRIAS y VICTOR JARA.

NOTA: Habrá un intermedio de quince minutos entre la quinta y la sexta escena.

DIRECCION:

PEDRO ORTHOUS

Escenografía:
BRUNA CONTRERAS

Iluminación y Vestuario:
SERGIO ZAPATA

Jefe Técnico: OSCAR NAVARRO — Música y sonido: SERGIO ORTEGA — Director de Escena: AQUILES SEPULVEDA — Secretario de Dirección: GUSTAVO FRIAS*, — Traspunte: JORGE ACEVEDO — Apuntadora: MARIA CASTIGLIONE o BETTY DAVILA — Maquillaje: JUAN CRUZ — Peinados: MARIA PAVEZ — Jefe de Sastrería: LIBERTAD CASTRO — Jefe de Maquinistas: OSVALDO MONCADA — Jefe de Electricistas: HECTOR BRAVO — Reflectoristas: FRANKLIN MAHAN y PATRICIO OROSTEGUI — Jefe de Utilería: CARLOS SEAMAN — Pelucas: ANGELA MONCADA — Decorados y vestuario realizados en los talleres del INSTITUTO DEL TEATRO — Ayudante en la realización Técnica: GERDA SCHWENKE*, PATRICIO DEL CAMPO*, ANDRES LETELIER*, JOSE PALOMO* y VICTOR VILLAVICENCIO* — Fotos: RENE COMBEAU — Afiches y programa: FRANCISCO MORENO Y JOSE MESSINA — Publicaciones y Propaganda: ENRIQUE GAJARDO V.

* Alumnos de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile